



農業金庫核心價值
成就客戶、股東權益、誠信正直、主動積極

董事長：吳明敏 總經理：蘇佐政 / 聯絡人：業務發展部 曾雨涵 (02-23805178 · 0340@agribank.com.tw)

●農金園地●

農民職業災害保險再升級 職業病納入保險給付範圍

資料來源：農委會(水土保持局)

農委會於 107 年 11 月 1 日開始試辦農民職業災害保險，試辦期間採「先傷後病」，第一階段優先試辦因果關係較為明確的「職業傷害」，108 年 8 月 7 日及 110 年 5 月 1 日起陸續完成擴大納保對象及提高傷害給付等精進措施。第二階段 110 年 9 月 10 日起將職業病納入農民職災保險給付，讓農民職業安全保障範圍更為完整。

農民職業災害保險的執行成果

農委會指出，農民職災保險迄至 110 年 7 月底止，投保人數已逾 29 萬人，其中雲林縣投保人數為 5 萬 7,338 人；臺南市投保人數為 3 萬 4,278 人；嘉義縣投保人數為 3 萬 0,737 人。給付案件逾 8 千件，給付總金額逾 1 億 5 千萬，平均 6 天內完成核定給付。

農民職業病認定原則

農委會指出，由於農業工作具多元性及特殊性，流行病學研究相對少，該會參考勞工保險及職業傷病防治服務制度，將農民職業病的認定方式，分為「傳統職業病認定」及「擬制視為職業病」兩種模式。「傳統職業病認定」部分，係比照勞工保險制度，將已獲得流行病學具體共識，因果關係明確者，正面表列為職業病項目，訂有認定參考指引，提供醫師診斷參考。例如：採收洋蔥致黴菌性角膜疾病，或一些人畜共通疾病等 11 項。

另外，「擬制視為職業病」部分，因尚未獲有流行病學具體共識，屬正面表列以外的其他疾病項目，將由各區職業傷病防治中心及合作網絡醫院的職業醫學科專科醫師依醫理見解，協助個案評估，如經勞保局審查通過後，擬制視為職業病，提供農民職災保險給付。

農民職業病給付申請方式

農委會指出，農民職業病給付申請方式分為兩種，屬正面表列為職業病項目者，比照目前農民職業傷害申請方式，由農民持給付申請書及給付收據，並檢具診斷書，經由農會向勞保局提出申請；但正面表列以外疑似職業病項目的申請方式，農民須至各區職業傷病防治中心及合作網絡醫院就醫，由職業醫學科專科醫師診治個案評估後，開立職業病診斷書及評估報告書，併同給付申請書及給付收據，經由農會向勞保局提出申請。

農委會說明，未來農民職業病正面表列及擬制視為職業病的發生案例，都將列為該會重要優先研究主題，成立計畫深入研究後，如經研究確認具有因果關係的項目，將滾動修正納入正面表列職業病項目，並訂定相關認定參考指引，使我國本土農民職業病有更明確的診斷參考依據。

建立農民職業安全意識 預防勝於治療

農委會補充說明，該會將持續強化農民職業安全教育，從瞭解農業工作職業災害的發生原因做起，建立農民職業安全意識，做到預防勝於治療，避免農民職業傷病的發生。

農委會最後強調，農民職災保險對於職業病的給付項目與職業傷害均相同，分為傷病給付、身心障礙給付、喪葬津貼及就醫津貼等 4 項。保險費暫時維持不變，依給付額度分為每月 15 元及增給傷害給付每月 20 元兩種級距；保險費率未來將依規定，定期滾動檢討。



● 金融市場訊息 ●

*債券市場

資料提供：財務部

政府公債行情			
	收盤(%)	較前週 (BP)	
美國 5 年	0.788%	+1.90	國際債市 美國 8 月非農就業人數僅新增 23.5 萬，為今年 2 月以來最低，且遠落後於普遍預期之 70 萬，不過失業率自 5.4% 降至 5.2%，勞工平均時薪月增 0.6% 也好於 0.3% 的預期，整體而言好壞參半，單月數據尚不至於改變聯準會今年稍晚啟動的減債計畫，惟短線新冠疫情仍未趨緩，缺工缺料等供應鏈瓶頸依舊放緩產業復甦步伐，加以聯準會逆回購規模續處高位，市場資金滿溢，使得美債因減債升息預期所致之利空路徑將顯得溫和，預估美債 10 年期殖利率區間 1.25%~1.45%。
美國 10 年	1.297%	+1.20	
臺灣 5 年	0.307%	-1.35	
臺灣 10 年	0.419%	-0.15	
*基準點為 9 月 9 日			
臺灣公司債/金融債訊息			
標的	年期	利率 (%)	金額
臺積電 110-5 期	5	0.54	69
臺積電 110-5 期	7	0.60	46
臺積電 110-5 期	10	0.62	16
國內債市 美聯儲主席鮑威爾在全球央行年會談話偏鴿，市場關注後續經濟數據公布釐清美債走勢，殖利率仍在近期既有區間震盪，臺債殖利率近期雖因標債變數小幅走高，惟 delta 變種病毒入侵社區，市場避險情緒增溫，也帶動買盤進場追價，殖利率小幅走低。展望後市，臺灣疫情出現變數，臺債殖利率在趨勢不明之下，成交量仍將清淡，惟貨幣市場資金仍屬寬裕，殖利率逢高將吸引買盤進場補券，臺債將呈區間震盪走勢。預估 5 年券交易區間將落在 0.30%~0.33%，10 年區間將落在 0.40%~0.43%。			
			

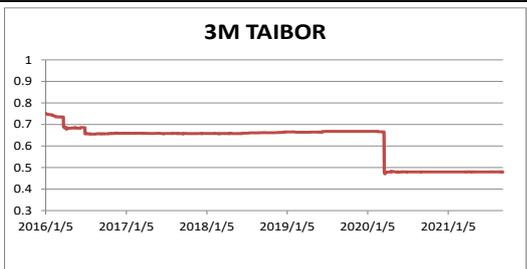
*外匯市場

外匯市場行情		
標的	參考價	較前週
美金/新臺幣	27.752	-0.185
人民幣/新臺幣	4.2865	-0.021
歐元/新臺幣	32.7606	-0.100
日圓/新臺幣	0.2518	-0.002
		
*基準點為 9 月 9 日		
美聯儲 9/8 在其最新的褐皮書中表示美國經濟在 8 月略有放緩，市場擔心疫情反撲會重挫經濟復甦，而 8 月就業增長意外疲弱，新增崗位數僅為 23.5 萬個，預期為逾 70 萬個，打擊程度恐超乎預期。不過整個夏季就業市場動能一直在增加，徵才量能也持續保持，相信美聯儲在不久將來可以開始縮減購債計畫。 本土疫情惡化，社區遭逢 Delta 變種病毒入侵，導致市場避險需求升溫，而隨台股下挫，市場逢低買進，帶動指數翻紅，呈股匯齊揚。目前盤勢仍由外資主導，因近期若偏匯入則推升臺幣，故短線須持續關注外資動向。		

*貨幣市場

貨幣市場行情		
	參考利率 (%)	較前週 (BP)
隔夜拆款率	0.086	+0.001
10D 公債 RP	0.155	-
3M TAIBOR	0.480	-
28D (N)CD	0.34	-
重貼現率	1.125	-

*基準點為 9 月 9 日



3M TAIBOR



央行28D (N)CD

拆款市場，雖進入新提存期，銀行、票券商的資金需求較小，又有公債交割需求，另 9 月份為季底且屆臨中秋連假，操作較為保守，銀行間拆款利率約 0.15%~0.20%，銀行對票券商則約 0.19%~0.21%。短票市場，整體資金市況尚屬平穩，惟台股較不穩、屆臨連假，且本月為季底，銀行承做跨季天期短票交易心態較為保守，月內自保短票利率區間約 0.20%，跨月則約 0.21%~0.22%。債券附買回方面，資金市況偏穩，證券商資金缺口較少，股市與銀行操作態度保守，以到期續做為主，承做利率區間暫無大幅波動，公債 RP 區間約 0.15%~0.16%，公司債約 0.18%~0.21%。

*國內股票市場

9/3 臺積電與聯電買盤挹注，電子股強勢反攻，台股開高走高，指數終場收在 17516.92 點，上漲 197.16 點，漲幅 1.14%，成交值新臺幣 3613.05 億元，電子成交比重超過 64%。9/6 在晶圓雙雄臺積電、聯電撐盤下，一度大漲逾百點，最高衝上 17633，但午盤過後賣壓出籠，櫃買指數率先翻黑，拖累大盤終場下跌 21.62 點，收在 17495.3 點，成交量 3732.77 億元。9/7 早盤在晶圓雙雄臺積電、聯電撐盤下，一度大漲逾百點，最高衝上 17633，但午盤過後賣壓出籠，櫃買指數率先翻黑，拖累大盤終場下跌 21.62 點，收在 17495.3 點，成交量 3732.77 億元。9/8 受 Delta 病毒影響，獲利了結賣壓沉重，電子股成為殺盤重心，指數開低走低，終場下挫 158.38 點或 0.91%，收在 17270.49 點，成交值 3210.87 億元。9/9 量縮反彈，上檔壓力仍大。尾盤上漲 33.84 點收 17304.33 點，成交值萎縮為 2439.65 億元，是今年以來單日新低量。預估指數區間 16800-17400 點。

國內股票市場行情		
標的	收盤	較前週
加權指數	17304	-15
櫃買指數	211.77	-2.8

*基準點為 9 月 9 日



●重要農產品訊息●

一、價格資訊：

資料提供/來源：審查部/農委會農糧署

價格單位：元 / 公斤或元 / 把 · 數量單位：公斤、頭、把

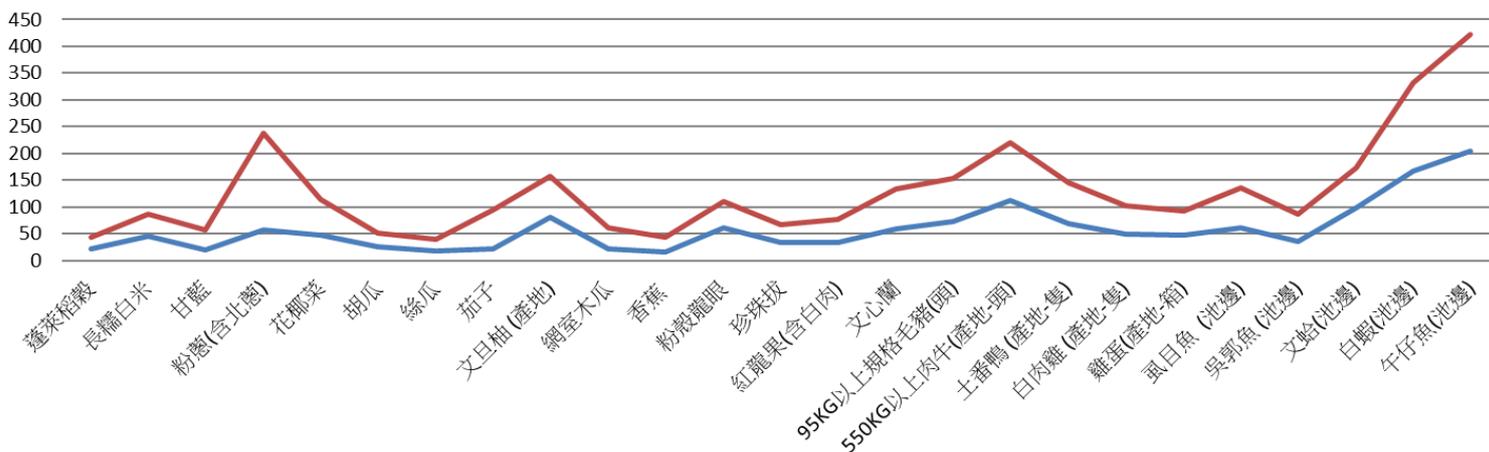
產品別	109年 9月平 均價格	最近一週										
		平均 價格	單日價格							平均日交易量 (日生產量、週交易量)		
			9月 1日	9月 2日	9月 3日	9月 4日	9月 5日	9月 6日	9月 7日	數量	與前一週 比較(%)	
蓬萊稻穀	20.9	21.9	21.9	21.9	21.9	21.9	21.9	21.9	21.9	21.9	...	-
長糯白米	44.3	42	42	42	42	42	42	42	42	42	...	-
甘藍	20.1	37.5	38.5	38.6	37.7	38.3	38.3	-	34.4	160,487	-5.3	
粉蔥 (含北蔥)	57.4	180.7	158.9	172.6	175.4	194	179.7	-	201.5	12,846	-12	
花椰菜	47.9	65.7	75	67.5	72.5	72.1	62.5	-	59.4	4,345	7.2	
胡瓜	25.4	26.7	26.2	24.4	27	26.7	25.1	-	30	21,748	-18.3	
絲瓜	18.7	21.3	18.5	18.6	20	23.6	22.8	-	24.2	57,295	-9	
茄子	22.6	72.5	71.8	74.9	78.1	68.1	74.7	-	70.7	11,067	6	
文旦柚 (產地)	81.5	76.5	73.2	76	76	75.8	76.4	79.6	78.4	...	-	
網室木瓜	21.4	40.3	42.3	41.4	42.7	41.2	39.2	-	38.1	28,997	18.8	
香蕉	16.2	26.9	27.2	28.5	24.6	27.8	26.4	-	27.4	23,758	25.2	
粉殼龍眼	60.3	49.7	49	48.5	49.4	47	49.3	-	56.5	22,851	-24.3	
珍珠拔	33.8	33.9	35.6	35.8	35.5	35.4	30.9	-	31.7	60,222	-2.2	
紅龍果 (含白肉)	32.8	43.7	51.8	48.6	48.3	41.8	40	-	40.5	53,198	78.1	
文心蘭	58.8	74.7	75.6	78.2	71.4	77	72.7	72.2	76.5	2,775	20.8	
95KG 以上規格 毛豬(頭)	71.8	81	81.2	80.6	80.8	81.9	-	80.9	80.9	20,900	-0.9	
550KG 以上肉 牛(產地-頭)	111.5	109	109	109	109	109	109	109	109	...	-	
土番鴨 (產地-隻)	68	78	78	78	78	78	78	78	78	...	-	
白肉雞 (產地-隻)	49.7	52.2	52.2	52.2	52.2	52.2	52.2	52.2	52.2	...	-	
雞蛋 (產地-箱)	46.8	45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	...	-	

虱目魚(池邊)	60.8	75.7	75.7	75.7	75.7	75.7	75.7	75.7	75.7	...	-
吳郭魚(池邊)	36.4	51	51	51	51	51	51	51	51	...	-
文蛤(池邊)	97.9	75.7	70	70	70	70	83.3	83.3	83.3	...	-
白蝦(池邊)	166.8	165.8	161.5	161.5	161.5	161.5	164.8	174.8	174.8	...	-
午仔魚(池邊)	205.1	216.3	216.3	216.3	216.3	216.3	216.3	216.3	216.3	...	-

價格單位：元/公斤或元/把

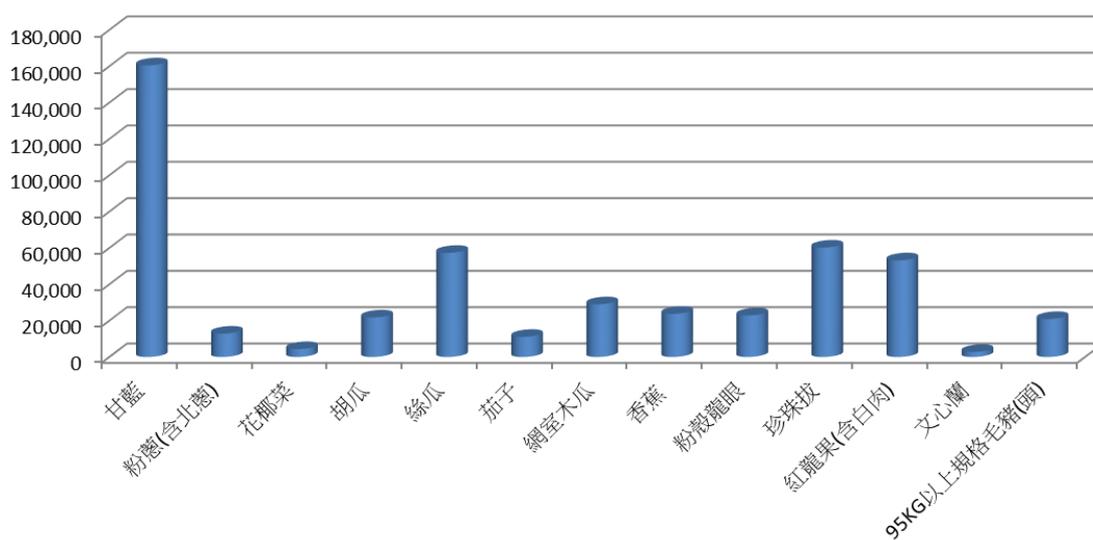
平均價格變動趨勢

— 109年9月平均價格 — 最近一週平均價格



數量單位：公斤、頭、把

最近一週平均日交易量



二、農業訊息

主委視察豬場停用廚餘，展現防堵非洲豬瘟決

資料提供：審查部

為展現政府全力防堵非洲豬瘟的決心，並瞭解各地方養豬場配合政策之情形，非洲豬瘟中央災害應變中心指揮官陳吉仲於 9 月 1 日視察新竹地區廚餘養豬場暫停使用廚餘的情形，對於養豬戶配合停用廚餘阻絕疫情引入豬場的努力，陳吉仲指揮官大為讚許，並承諾維護養豬農民的權益絕不讓步。

農委會表示，本(110)年 8 月 19 日國內首度查獲帶有非洲豬瘟病毒之走私含豬肉製品，行政院蘇院長已責成各部會動員全力防堵疫情，近期因中秋節將至，月餅與肉類需求大增，為避免違法肉品流入廚餘鏈而將非洲豬瘟病毒引入養豬場，陳吉仲指揮官宣布自 8 月 30 日起至 9 月 30 日止，廚餘暫時停止進入養豬場，9 月 1 日至 9 月 30 日養豬場暫停使用廚餘養豬，違者將開罰，請業者務必遵守。

為瞭解各地方養豬場配合政策之情形，陳吉仲指揮官於今日率農委會同仁，會同新竹縣政府及新竹縣養豬協會，視察范光宇養豬場暫停使用廚餘並轉用飼料相關原物料之飼養情形。陳吉仲指揮官於現場明確宣示政策方向及農委會協助產業之相關措施，為減輕廚餘養豬業者停用廚餘可能增加之成本，農委會將提供每頭 500 元的價差補助，如業者 9 月起即確定改用飼料養豬，也將提供每頭 2,500 元的補助。他強調禁止廚餘養豬期間，若搬運廚餘至養豬場將依動物傳染病防治條例裁罰 5 至 100 萬元；若養豬場使用廚餘養豬則可按飼料管理法開罰 3 至 300 萬元，另為鼓勵檢舉違法使用廚餘，農委會已提高檢舉獎金至最高 120 萬元。

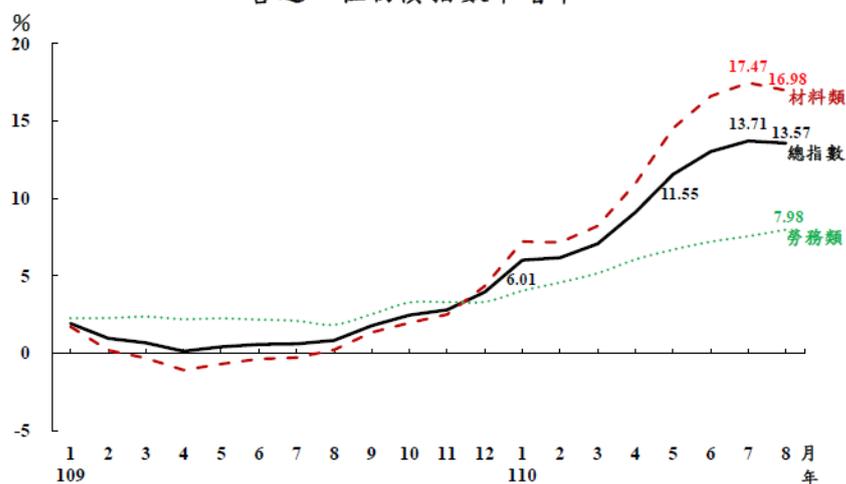
另豬農反映已與事業廢棄物業者簽訂清運廚餘合約的問題，農委會強調，目前廚餘回收仍維持原有系統，養豬業者將持續協助清運原收受之廚餘，並送至各地環保局指定清運地點以避免流用，陳吉仲指揮官亦承諾將全力協助解決豬農的合約問題，養豬戶的權益絕不會受到損害。

● 業務訊息 ●

110年8月營造工程物價指數上漲13.57%

資料提供：行政院主計總處/審查部
營造工程物價指數年增率

一、近年國內在台商回流建廠及半導體業者擴大投資等帶動下，工程量體大幅成長，推升國內營建勞務及材料需求，加上國際相關材料價格上揚，今(110)年以來營造工程物價指數與去(109)年同期相較，漲



勢顯著，5月起漲幅均呈雙位數，7月漲13.71%，為97年9月以來最高，8月續漲13.57%，今年1-8月平均漲10.03%。

二、就今年1-8月平均營造工程材料及勞務2大類指數觀察，材料類指數較上年同期漲12.39%，其中權重最大(占比19.5%)之金屬製品漲27.17%，主因國際廢鋼行情上揚，鋼筋、鋼板及型鋼分別上漲38.27%、36.52%及23.92%所致；機電設備類漲10.54%，主因國際銅價行情走高，帶動電線電纜漲32.55%所致。勞務類上漲6.16%，其中工資類上漲6.60%，係因建廠等需求孔急，推升工資所致；機具設備租金類亦漲5.23%。

營造工程物價指數主要工料年增率

單位：%

	109年	110年1-8月平均				
		第1季	第2季	7月	8月	
總指數	1.42	10.03	6.41	11.22	13.71	13.57
材料類	0.79	12.39	7.53	14.04	17.47	16.98
金屬製品類	-3.84	27.17	16.29	30.95	39.15	37.13
鋼筋	-7.63	38.27	23.02	44.33	55.75	50.03
型鋼	0.22	23.92	17.74	25.79	29.77	31.13
鋼板	-4.39	36.52	18.93	42.54	55.19	53.38
機電設備類	-0.40	10.54	5.04	13.32	14.79	14.66
電線電纜	-1.82	32.55	16.99	45.34	41.80	34.83
勞務類	2.49	6.16	4.59	6.64	7.56	7.98
工資類	3.09	6.60	5.20	7.10	7.76	8.14
機具設備租金類	1.25	5.23	3.33	5.69	7.17	7.65

● 法遵案例

金融監督管理委員會銀行局非重大裁罰案例宣導

資料提供：法務暨法遵室

裁罰案例：

金融監督管理委員會於 110 年 7 月 22 日公布新○金融控股股份有限公司與利害關係人及實質利害關係人交易所涉缺失，核有違反金融控股公司法第 45 條第 1 項及第 51 條規定，爰依行政罰法第 24 條及金控法第 60 條第 16 款規定，核處新臺幣（下同）200 萬元罰鍰。

事實：

新○金融控股股份有限公司於 109 年 3 月 1 日至 109 年 4 月 17 日至利害關係人甲公司及實質利害關係人乙公司處所辦理異地上班及居家辦公演練，雖案關交易金額未超過 500 萬元，符合金管會 108 年 4 月 12 日金管銀法字第 10802009320 號令第 1 點，得概括授權經理部門依內部作業規範辦理之範圍，惟被授權之經理部門於交易前未依新○金融控股股份有限公司董事會通過之內部作業規範辦理，核有違反金控法第 45 條第 1 項及第 51 條規定。

法令規定：

金融控股公司法第 45 條第 1 項

金融控股公司或其子公司與下列對象為授信以外之交易時，其條件不得優於其他同類對象，並應經公司三分之二以上董事出席及出席董事四分之三以上之決議後為之：

- 一、該金融控股公司與其負責人及大股東。
- 二、該金融控股公司之負責人及大股東為獨資、合夥經營之事業，或擔任負責人之企業，或為代表人之團體。
- 三、該金融控股公司之關係企業與其負責人及大股東。
- 四、該金融控股公司之銀行子公司、保險子公司、證券子公司及該等子公司負責人。

金融控股公司法第 51 條

金融控股公司應建立內部控制及稽核制度；其辦法，由主管機關定之。

裁罰理由：(下期待續)

●保險知識分享●

房貸壽險不可不知的大小事

資料提供：農金保經公司

依據合作金庫人壽、第一金人壽及臺銀人壽合作，進行「2020 房貸壽險大調查」，針對全台逾 1,200 位年滿 22 歲的民眾，進行網路問卷調查，在有房貸的受訪者中，僅有 23.5% 的人買了房貸壽險，等於每四位房貸戶中，僅有一人投保了房貸壽險。

部分消費者不投保房貸壽險的原因為「不想額外負擔保費」，面對買房這個可能是輩子最龐大的一筆支出與風險，與其以保費衡量是否要投保房貸壽險，不如仔細審思自身對風險的認知觀念是否正確，或是保護家人的重要性到底有多大。

「足額」與「足期」

房貸壽險是壽險商品中特有的設計，針對買房風險進行轉嫁補強，具有「留愛留房不留債」的特性；當房貸申請人因意外或疾病身故，家庭收入中斷或不足恐繳不出房貸時，可避免房屋被強制法拍，無法繼續居住的困境，能真實做到照顧家人、延續關愛的保障效益。

有房貸者，不僅要投保房貸壽險，更要買得到位，除可依自身需求選擇平準型或遞減型的房貸壽險，規劃時更要謹記「足額足期」的觀念，也就是壽險保額最好與房貸金額相同，投保期間最好與還款期時間一致，才能讓保障真正貼合人生變化，不讓保障另有漏洞。

農金保經公司皆有相關商品規劃，如有任何需要可洽農金保經公司服務同仁。

● 農漁精品 ●

8/30 - 9/21 精選文旦 限定優惠

單筆滿 **500** 現折 **100**

農金安心GO ALL SAFE
安全·幸福

安全農漁產品產銷媒合平台

全國農業金庫
Agricultural Bank of Taiwan

農金資訊股份有限公司
AgriFinance Information Service Co., Ltd.



斗六市農會
柚鄉柚田文旦

3公斤/盒 \$700
6公斤/盒 \$1,200



壽豐鄉農會
果豔文旦禮盒

3公斤/盒 \$450
6公斤/箱 \$600

